

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2007-2008

1 JULI 2008

## Voorstel van resolutie betreffende moedersterfte

### AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER ROELANTS du VIVIER EN MEVROUW HERMANS

**In de considerans, een punt N (nieuw) toevoegen, luidende :**

«N. Gelet op het feit dat in het raam van een holistische en multisectorale visie op gezondheid, de strategie om de basisgezondheidstoestand van de vrouw te verbeteren een ruimere toegang tot gezinsplanning en anticonceptiemiddelen moet omvatten en complementair moet zijn aan de strategieën om de maatschappelijke positie van de vrouw, haar recht op beter aangepaste voeding en haar toegang tot schooling te verbeteren; »

Nr. 2 VAN DE HEER ROELANTS du VIVIER EN MEVROUW HERMANS

**In het dispositief, punt 2 doen voorafgaan door de volgende woorden :**

«met inachtneming van de prioriteiten van de partnerlanden in de ontwikkelingssamenwerking en op hun verzoek, de »

Zie:

Stukken van de Senaat:

4-793 - 2007/2008:

Nr. 1: Voorstel van resolutie van mevrouw Temmerman.

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2007-2008

1<sup>er</sup> JUILLET 2008

## Proposition de résolution relative à la mortalité maternelle

### AMENDEMENTS

N° 1 DE M. ROELANTS du VIVIER et MME HERMANS

**Dans les considérants, ajouter un point N (nouveau), libellé comme suit :**

«N. Considérant que dans le cadre d'une vision holistique et multi-sectorielle de la santé, la stratégie consistant à améliorer la situation sanitaire de base de la femme devra intégrer un accès plus large au planning familial et aux moyens de contraception, et viendra en complément aux stratégies visant à améliorer la condition de la femme dans la société, son droit à une alimentation plus adaptée et son accès à l'éducation; ».

N° 2 DE M. ROELANTS du VIVIER et MME HERMANS

**Dans le dispositif, faire précéder le point 2 par ce qui suit :**

«dans le respect des priorités établies par les pays partenaires de la coopération, et à la demande de ceux-ci, »

Voir:

Documents du Sénat:

4-793 - 2007/2008:

N° 1: Proposition de résolution de Mme Temmerman.

**Nr. 3 VAN DE HEER ROELANTS du VIVIER EN MEVROUW HERMANS**

**In het dispositief, punt 6 doen vervallen.**

Verantwoording

Hoewel wij de toegevoegde waarde en het merkwaardige werk dat de IPPF de jongste jaren heeft verricht, erkennen, is het niet mogelijk die organisatie te financieren, omdat ze niet onder de statuten van de multilaterale ontwikkelingssamenwerking valt (het Koninklijk Besluit wordt om de vier jaar herzien en bepaalt het aantal internationale partnerorganisaties). Het gaat immers om een internationale federatie (gedefinieerd als een wereldwijd netwerk van leden-verenigingen) en niet om een internationale organisatie. Ze valt evenmin onder de statuten van de onrechtstreekse samenwerking.

**N° 3 DE M. ROELANTS du VIVIER et MME HERMANS**

**Dans le dispositif, supprimer le point 6.**

Justification

Bien que reconnaissant la valeur ajoutée et le travail remarquable accompli ces dernières années par IPPF/FIPF, il n'est pas possible de financer cette organisation car elle ne rentre pas dans les statuts de la coopération multilatérale (arrêté royal revu tous les 4 ans et définissant le nombre d'organisations internationales partenaires) car il s'agit d'une fédération internationale (définie comme réseau global composé d'associations membres) et pas d'une organisation internationale. Elle ne rentre pas non plus dans les statuts de la coopération indirecte.

**Nr. 4 VAN DE DAMES HERMANS EN TEMMERMAN**

**In het dispositief, punt 6 vervangen als volgt :**

*« 6. in het kader van voorgaande initiatieven rekening te houden met de bestaande programma's van UNFPA en IPPF; ».*

Margriet HERMANS.  
Marleen TEMMERMAN.

**N° 4 DE MMES HERMANS ET TEMMERMAN**

**Dans le dispositif, remplacer le point 6 par ce qui suit :**

*« 6. de tenir compte des programmes existants du FNUAP et de la FIPF dans le cadre des initiatives précitées; ».*